華僑報
中華民國三十三年一月六日 星期四
澳門打纜門街七號至九號
JORNAL KIU PO

鴻合蠔油
保證原庄
鮮味可口
送禮第一

德軍被迫續向羅國邊境潰退

羅政府下令撤退居民

蘇軍展開大規模攻勢

（安哥拉昨晚電）羅馬尼亞政府已下令比薩拉比亞境內居民完全撤退。又聞德軍已在聶斯德河岸加緊建築防禦工事云。

（倫敦昨晚電）希特勒在蘇聯之軍隊，不斷在史太林新攻勢壓迫下，昨晚已臨于其歷史上最大不幸。在聶伯河曲方面，德軍戰略上之損失，約有六七十個師團被殲滅，而兩[illegible]共計十五萬人已被迫向羅馬尼亞之比薩拉比亞退卻。[illegible]，蘇軍事專家表示，史太林新攻勢之成功，已使[illegible]中部及北部德軍聯合之機會，即使有機會[illegible]。但據蘇軍事專家消息，希特勒已集結六十個師團之兵力，于波蘭境內，以備與蘇軍一戰云。

（莫斯科昨晚電）據無線電廣播，「德方游擊隊于十一日在戰前之波蘭之[illegible]區內將開赴前線之德方軍用火車五輛破壞。」

（蘇約昨晚電）據斯德哥爾摩訊，德軍事當局人士承認，德國之冬季防線已被衝破。據稱，「德方陣線已被蘇軍深入破裂。」

（莫斯科昨晨電）蘇杜天將軍前進部隊，昨晨與退卻中之德軍部隊在一九三九年波蘭邊境以西數里間發生接觸，哥薩克前進部隊首先越過邊境，其他部隊則[illegible]，蘇軍一隊已自哥羅斯甸沿公路推進[illegible]，以西廿三里。[illegible]蘇軍則沿[illegible]推進，劇戰已在[illegible]境內十英里，[illegible]之西南，朱杜夫將軍所部將七十里前線向布格河及敖德薩鐵路之德軍主要據點[illegible]中云。

（柏林昨晨電）德方無線電稱，「蘇軍已在巴[illegible]之北已開始新攻勢。」又稱，「蘇軍向[illegible]推進，已被擊退。什托米爾區之冬季大戰，昨日仍繼續不斷猛烈展開，又威得比斯克方面，蘇軍再發動新攻勢。」

（莫斯科昨晨電）蘇軍已[illegible]，前線其他各處已在[illegible]，一[illegible]，共[illegible]一百[illegible]。

（莫斯科昨晨電）軍方公佈稱：「一月四日，[illegible]以北，[illegible]，結果又佔領百餘居住區。[illegible]四日劇戰，已佔領火車站城市[illegible]，及其輔區之兒提維治中心[illegible]，以及四十餘村落。前線其他各處，[illegible]，擊毀敵機卅六架。」云。

[illegible]

（莫斯科四日電）蘇軍[illegible]，結果克復居民區百餘處。我軍已完全肅清沿維利米羅至奈佛[illegible]，及其他居民四十處。前線其他各處僅有偵察活動與砲戰。我軍共在各線擊毀德坦克車八十一輛。又在空戰與高射砲所擊落之敵機，共計卅六架。

美海長稱

西南太平洋區 日軍已採守勢

（華盛頓昨日電）美海軍部長諾克斯[illegible]招待記者席上稱，「[illegible]日本本土[illegible]之柏拉馬斯[illegible]島及日本本土[illegible]，太平洋各區已處于守勢[illegible]良好成功，[illegible]海外，[illegible]日本戰艦[illegible]。」

軍事目標，但因天氣惡劣，未能目擊結果。」記者詢：查拉馬斯群島離日本本島不及七百里，諸氏又稱：「美軍現正繼續以猛烈轟炸使馬紹爾群島之敵機無從起飛，即以一艘至少有一艘[illegible]。又宣佈[illegible]日[illegible]」

一艘，另有日本重巡洋艦兩艘被千磅炸彈擊中，發生大火。相信均已損毀。日驅逐艦一艘亦有被擊沉可能，尚有一艘受重創。日機二十小架被空戰擊落十一架，我方只損失戰機一架。[illegible]

島及一艘驅逐艦堅島，我方並無損失。」記者詢以昨日在紐約港外美驅逐艦何以爆炸，諸氏稱：「渠正候調查當局之報告中。」又稱：「自太平洋戰爭發生以來，雖日方曾發明一種新式之裝甲武器[illegible]，此外其他各國[illegible]。」

各地學生紛請參加服役

（重慶四日電）[illegible]學生指導處工藝班學生十四名，向學校當局報名，申請志願參加遠征軍服役。又潔市私立精益中學學生志願參加遠征軍服役者，計十八名，業已獲准主管當局驗收。（三）樂山各大中學學生志願參加遠征軍服役，經該管師區檢驗合格者，計六十五名，現送來渝，交由軍政部教導第一團接收。

諸克斯本日稱，海軍已下令建做戰鬥式飛機廿架，此種飛機已創運輸及海上飛行之新紀錄，此廿架于一年內即可完成。

（華盛頓四日電）諸克斯今在記者招待會上稱，「南太平洋及西南太平洋日軍已採守勢。」諸氏宣稱：「一日一美機[illegible]千島[illegible]島之[illegible]，[illegible]部七百里，海長並稱，[illegible]美空軍轟炸馬紹爾群島以軟化日軍之防禦。本月一日，自航空母艦起飛之美戰鬥機新愛爾蘭島之卡維恩，日重巡洋艦二艘，中彈起火，另驅逐艦一艘可能沉沒，日機落日機十一架，日機轟炸廿島同時被擊毀。及敵金島一次，惟美方無損失。」海長謂（美驅逐艦一艘爆炸，真相正調查中。）（華盛頓四日電）

（發明：但美方則有多新出產，尤以海軍所用之希爾卡特式戰機為最新式。」云。

全國熱烈響應湘鄂勞軍運動

捐款已達二千萬元

（重慶四日電）全國慰勞總會發起湘鄂勞軍運動以來，外郵湘勞軍運動熱烈響應，各處捐獻金額已近二千萬元左右，為方民眾對於前線將士愛護之殷。陪都各界慰勞湘鄂前線將士獻金大會，于四日上午九時，一小時內，假銀行公會舉行，各界獻金六百萬元以上，超過二期一倍以上。當時到會者有谷正綱、梁寒操、賀衷寒等千餘人。大會主席谷部長致詞後，由賀部長報告，由長冀等分別講演，最後動人五百萬人捐款中撥廿萬元。

感動，衝金至軍，全場即開始獻金，時有香翰商人菲立獻第氏，行馬議會門前，聞該生情，自動捐獻金鐲及掛錶各一個，[illegible]特紹，[illegible]市十八區[illegible]萬元，國家銀行暨同人獻金一百萬元，[illegible]

一、[illegible]川工廠聯合會、中國[illegible]、國工業會、國藥商會、聯合會、合獻三百十萬餘元，市銀行公會拾九萬二千元，商業界獻金六十六萬餘元，婦女界獻金肆十萬元，[illegible]船業獻金十萬元，[illegible]，市府獻金廿萬元，國民參政會一萬六千元，中央秘書處一萬元，[illegible]，其他各機關均有獻金。總計今日共獻六百萬元，大會于十時閉幕，又大會向[illegible]

（一）軍委會何總長（二）白市長、程湖總長（三）陳司令長官、孫代長官暨各線將士（四）航委會周主席、[illegible]空軍將士及（五）美駐華第十四航空隊陳納德司令，暨全體隊員，分電致敬。

美機出動轟炸

幌筵占守兩島

（阿拉斯加美第十航空隊司令部四日電）美第十航空隊司令部，宣佈美機四架，于卅日午夜左右，轟炸明彈轟炸千島之占守兩島，以為八月十一日以來，美機自阿留申基地向千島襲擊之首次出擊。（按華盛頓公佈偵察炸，幌筵島，據飛行員稱，于黑暗中炸中）幌筵島及海峽各岸，占守島之海軍基地，日機一架起飛迎戰，惟美機未受任何損失，美機十投下殺傷彈及燃燒彈五千餘磅後，全部安返，日方損失詳情，尚未獲知云。

美海軍陸戰隊擊退反攻日軍

（西南太平洋盟軍總部四日電）官方公報稱：美海軍陸戰隊在告羅士打角已擊退日軍之反攻，日軍死者二百人，又在新幾內亞露鎮[illegible]之美軍已[illegible]前進中，奪獲日軍供應品甚多。美機轟炸日機三架，有被擊毀之可能，美方損失甚微。」

（珍珠港昨晨電）官方公佈稱：「星期日，美轟炸機襲擊馬紹爾群島，在活特及馬羅拉甫及阿杜斯各島共擊落日機十架至十七架之可能，美機在活特狙擊落零式機八架，只有擊毀五架可能，在達拉瓦，擊落兩架，尚有兩架被擊毀云。

（雪梨昨晚電）西南太平洋盟軍總部在新幾內亞已推進卅里，日軍繼續退卻云。

（珍珠港四日電）官方宣佈，美轟炸機二日于馬紹爾群島內島嶼及摩勞萊環狀珊瑚島上空擊落日戰鬥機十架，可能者尚有十七架。（新幾內亞盟軍前方司令部四日電）美軍已肅清新幾內亞海岸轟炸之機場，[illegible]日方宣傳部[illegible]，使之起火，並擊落日戰鬥機十一架，共達廿九架，此外至少擊毀[illegible]，不列顛拉布爾，[illegible]之日軍先已[illegible]，[illegible]日軍需堆棧，引起大火，此顯示盟軍將向近[illegible]，[illegible]斯特角之[illegible]，[illegible]北部[illegible]。

久別重來！
上等白金龍香烟
上海南洋兄弟烟草公司出品
烟味香醇
裝璜瑰麗
材料上乘
價錢經濟
款客豪華
送禮名貴
牌子風行
久聞全世

總經理：南華運銷商行澳門支店 新馬路四十二號二樓

名貴出品
鳳凰香煙
煙味香醇
價錢最平

烟枝上字樣改用西文
每包葡幣三毫
逢人食過好人讚 如未食過請即試之
南興公司
澳門烟草工場出品
總經理佑德行
澳門代理 新馬路一號四興公司
澳門批發處 天通街七號捷興行

長發行 總經理 新馬路一號M
宏興鷓鴣菜
馳名中外 兒科聖藥
可保小兒平安 服之轉弱為強
兼營日常用品 電話六五一

永信公司 特設 購股部
高價收買：
上海永安紗廠股票
上海永安百貨公司股票
香港永安百貨公司股票
及上海各種華商股票
地址：澳門新馬路十三號三樓 電話：六七一

東華花柳醫社 澳門新馬路
淋毒 肺癆 腎虧 調經水
女護士助理。
新久發冷 即可除根
以上各症剪此佈告到診 贈醫贈藥分文不收

郭友誠外科耳鼻喉
眼耳鼻喉 癰疽瘡科 胃痛 痔瘡 白蝕 糖尿
米糙街五號 地街 市舖電話 貳六九六

澳門富榮銀號
找換公平 電信匯兌
來往提取便利
通匯國內各埠銀兩
地址：新馬路二十二號

澳門恒隆銀號
找換公平 電報匯兌
來往提取便利

法律告白

注意：凡惠刊法律告白請先在原稿內蓋章

賴濟南大律師啓事：[illegible]

買渡告白

[illegible]

承頂聲明

[illegible]

頂鋪聲明

[illegible]

聲明啓事

查大霖南田一幅為我祖遺下嘗田且各均持有原契照為憑經百餘年來未有開投情事今外間登報開投恐投者不察與投方向特此登報聲明
中華民國卅三年元月三日
大霖南田業主啓

徐林蔭民代堂買田通告

[illegible]

催請中山五區 鄭紹琨等收租啓事

[illegible]

頂鋪聲明

[illegible]

買田

[illegible]

買船聲明

[illegible]

鏡湖醫院招投建築手術室工程啓事

本院建築外科手術室工程，茲再定於一月七日（星期五）下午三時在院當衆開投，有意承辦者，請到院參閱章程，屆時攜備押票銀廿元（另加建醫學校內工人房一間一併開投工程，押票銀廿元）。

同善堂鳴謝捐欵

[illegible]

澳門統制物品輸運委員會佈告

[illegible]

張家寶 婦科 調經水 每支二元

徐滄

關有恒

南國跳舞學院

日夜教授　社交舞

利為旅　獨家劇　韓克

舞藝演解　倫巴舞　錦紅　林英炫　程嬰

中央舞廳

國際　歌唱夜總會

晚飯·夜茶·消夜　價廉味美

茶價紙收五毫

粵菜館花筵雀局　附設美化飲食廳

日夜可讌客兼營午茶市

域多利　黃曼梨　山笑　蘆花淚

明晚公演　鍾無艷

清平戲院　錦繡新劇　孟麗君

反串熱鬧封相

歐陽儉　兇狼慈母

平安戲院　新聲劇團

低聲喚嫂嫂

兄弟好，調轉鴛鴦譜，低聲喚嫂嫂，電影劇本改編，香噴噴熱辣辣新作品，內容充實，情節緊湊

國華戲院　自開機　即日三場　最後放映

萬花獻媚

THE BIG BROADCAST OF 1938

妙舞數場　名歌六枝　笑料無窮

南京　今晚七點半兩場　續蕩寇誌

美軍將發動北太平洋攻勢

論說

據二日德海外通訊社宣布東京無線電消息稱：「美軍已在阿拉斯加及阿留申羣島準備作大規模之攻勢。」又稱：「現美軍在阿拉斯加公路鏈之荷蘭港以及最近收復之阿圖島及吉斯卡島，其中大量之特別航空母艦，巡洋艦，長距離轟炸機，坦克車以及降傘部隊」。這顯然美軍發動北太平洋攻勢的前奏。太平洋美軍反攻作戰以來，在西南太平洋方面先後攻取了所羅門島的全部，在中太平洋[illegible]吉爾貝特島的[illegible]，[illegible]發展着激烈的戰鬥。可是北太平洋方面自克復阿圖島和吉斯卡島後，戰事便趨於沉寂。[illegible]

北太平洋美軍要據點　阿拉斯加

讀報一助

目前據敵訊：美軍已在阿拉斯加及阿留申羣島準備作大規模之攻勢，關於阿留申羣島前已略文敘述，茲介紹阿拉斯加如次：

阿拉斯加是突出於北美大陸西北端的一大半島，東瀕太平洋，北臨北極海，東以西經一百四十度與加拿大相接，西隔白令海峽與亞洲相對，以前屬俄國，自一八六七年美國以七百二十萬美金購得此地，本為俄領。阿拉斯加的面積約五八六，四〇〇方哩，約佔美國本部面積的五分之一，北海岸長約一萬二千哩，人口約有六萬人，白種人及一半以上，其餘皆是愛斯基摩人及印第安人，極少數的混合種。

阿拉斯加東南部有西堤加港，由此經阿留申羣島，從科狄亞克島沿半島而下約七百哩抵金諾。阿拉斯加的主要物產是[illegible]、礦物、毛皮、木材。每年輸出美國的毛皮，約值四百五十萬金元，而所產的金，近年來向美國輸出者，平均每年約在一千萬美金。可是阿拉斯加的重要不是經濟而是戰略地位。它是美國東岸國防的前哨，它西部與亞細亞靠近，離日本千島列島約八百哩。這是進攻日本本土的太平洋重要據點。所以美國在幾年前已加緊在那裏設防。[illegible]

德軍又增防巴爾幹　保加利亞局勢嚴重

德當局接收全保國鐵路

[illegible]

美機隊在太平洋作戰成績

[illegible]

美情報局發表聲明

警告一般人士慎勿過於樂觀

（華盛頓四日電）美情報局今晚發表聲明，指出聯合國家發言一般人士，慎勿以為戰爭將於本年結束，[illegible]

盟方輕快艇沿緬甸海岸

[illegible]

義大利前線盟軍攻勢為風雨所阻

[illegible]

美商務部成立中國法律科

研究中國之商務

（華盛頓四日電）商務部長瓊斯，今宣佈商務部成立中國法律科，其工作為研究中國之商法及取消治外法權後中國商法對在華外商「凡其美商」之影響，沙伯特克已被任為該科科長，沙氏曾在中國司法行政部登記執行律師業務，凡九年之久，時出席於美英法院之治外法庭，據商務部稱，沙氏乃商法及國際貿易專家，該科之研究中國商法其他對外商之影響一項工作，將與對中國工商業感興趣。

憲政座談會在渝舉行

[illegible]

愛國政府拘捕德遇難官兵

[illegible]

美造船成績超出預定額

[illegible]

波蘭內閣舉行會議

商蘇軍越入波境所引起之各問題

[illegible]

中國報界聯會致函英國報界

[illegible]

參茸老牌
寶大參茸行
冬季補品
台灣紅參每兩二十元 吉林參鬚每兩 高麗參每兩 鹿茸片每兩 價特平每兩十二元 四川雪耳特價每兩二十元 雪白燕每兩八元 旗參每兩 二號野山參每兩
參茸燕窩藥材 貨真價廉齊備
澳門板樟堂街廿七號

多利珠鑽煉金公司
重價搜羅 玉器 鑽石
中央酒店四樓四零四號

囍 結婚啟事
我倆情投意合，商得雙方家長同意，謹訂於農曆十二月初十日在澳舉行婚禮，際茲非常時期，一切從簡，特此敬告親友
黃桂榮 孔雪雲

金城酒家敬謝顧客并致歉意
日來因……以致……同人……客……求……諸……特此敬謝。……現經恢復常……日市升降……

天生金鋪
（搜購）
鑽石 玉器
出價特高
新馬路六十號
電話二五四八

華商
中國保險公司 寶豐保險公司
營業組
……本公司開辦保險事業……本澳各埠均有設分行……請往新馬路十三號二樓電話六五六……
中國保險公司 寶豐保險公司 聯合辦事處謹啟

滬港 粵澳
煥發公司收買 港滬股票
特價收買
東亞銀行 先施公司 中華百貨 大新公司
廣東銀行 永安公司 怡和紗廠 業廣置地
永安公司 新新公司 麗華公司 南洋烟草
商務書館 華人置地 華商電器 閘北水電
香港 廣州 澳門
（接洽處：中央酒店四樓四零七號房）

仁壽軒參茸行 爐石塘二十四號
范國金 啟事
敬告者……今到……鹿酒……均……全部參茸補品……

冷冰魂

牙科醫師徐厚成
遷往水坑尾廿四號二樓即張伯常醫寓樓上

鳴謝洛比士大醫生啟事

賽來擦 廠出品
掃把
香港 醫師
黃國權
在水坑尾街四號

何去何從顧君明察

請飲 永泰 隆：鼓味三蒸酒 遠年玉冰燒

檢便所發出佈告
街邊照相無效
各相館攝製均可但須清楚

（本報專訪）……檢便，僑澳……由廣州及香港……旅客……須……該所特設……檢便者……照相……此佈……

澳門公局學校
招考教員一名
須具有該局所訂資格

（本報專訪）澳門公局所屬之公校現欠缺教員一名……

平民粥場
售粥證
姓名發表

難童餐
續辦一日有啟

善心人無名氏
捐大洋十萬元
託澳督分撥慈善機關

紅樓杯
乒乓團體比賽
今日截止報名

足球賽
西聯昨日雪恥
二比零勝華聯

搶犯少年
入獄一月

公進粥場
定期發證

教育消息

可疑男子
被拘查究

鄧炳煌
擅醫久熱 久咳久痛
謝漢楨
肺癆

廣州盧佐文
減咳丸

（播音節目）

三埠
火柴 原料 疏渴

岐市什貨均有生機
雪米仍屬疲擠
片糖後市睇企 火柴愈沽愈高

金融動態
港紙穩定

國幣回升

黃金續醒

市場一瞥

票券仍順

新馬路白廿六號
志光金鋪
搜羅玉器鑽石
（金價）昨尾市 入每兩五百廿伍元 出每兩五百卅伍元
買賣金條金飾 出資代贖當押

澳門金融行情

廣州灣 金融行情

酒樓街廿五號
恆豐行
新到
花生肉 靚白芝麻 市橋榮十
牡丹火柴 中國火柴 華明火柴 民國火柴
專營出入口貨代客買賣服務忠誠
（建成銀號）
電話 三五七二

新到
榮興行
夜姆街十九號
廿四號粗白砂糖 幼糖 白糖 海南紅茶 茶麵 水東靚生油 火柴
專營出入口貨代客買賣服務忠誠
<電話二一九四>

恭頌保嬰醫舍
廿餘年
金慧儂
專理婦女時疾

根治
花柳毒

治毒
郭子明
花柳五淋 在新馬路

粉俠

文若

壹零一 便是看上一個星期的像一

粉俠先笑了一笑，這才道，我的名字，是由剛才那位侍役中說到，但路先生，而路先生的貴姓，我雖然也可以從侍役口中聽到了，想起剛才向侍役探問的那位侍役都沒有介紹出來呢。路昌華道：金小姐，我們這樣認識，也可說是很有趣吧，但金小姐請原諒我，剛向侍役查問小姐的姓名這樣請你無禮，我原是有個原因的，這個原因說出來可說是世界上最奇怪的事，我們今天見到了，這位便是金小姐的聲音笑貌，沒一樣不像我的一位女朋友宋眉小姐。粉俠說道：那有這樣奇怪的事，我想路先生在說我們見面之前，怕還未有細看過我吧。路昌華道：我敢肯定的便是這個，我相信不應該看不清楚金小姐究竟是不是宋小姐，我便這樣向一個侍役來查問金小姐的。不過金小姐，現在我是看清楚你了，即使我再有一個機會，對著金小姐看上一個星期，我還是覺得金小姐是完全和我那位女朋友宋眉小姐一樣的。粉俠笑著道：我記得你向那侍役查問的時候，是在我剛唱著歌的時候的，我想你這時當是另有一種感覺，也許你以為我的歌聲，我的行腔種種，也都很像你那位女朋友宋小姐吧。路昌華說道：真說得對！我正因為聽了金小姐的歌聲而想起宋小姐來的，我起初見到了金小姐，現只是見到金小姐的背影，這只覺得金小姐的身段，行動像宋小姐，可是等到聽了金小姐在房間裏唱那一枝外國曲，我可差不多是認定金小姐是宋小姐了，所以我才要查問那侍役。粉俠又笑著道：其實何必如此？你不能夠像我剛才一樣，揀一下稱呼，問問我是不是就是宋眉小姐麼？路昌華道：這怕更唐突了罷，我倒沒有這個膽量了。粉俠道：假如你知道清楚，你就會有這個膽量了。我老實對你說吧，宋眉小姐，還是對的，他的樣子和我一樣，他的一舉一動，和我一樣，連聲音也和我一般無異，我們如果唱起歌來，你是沒法子可以分得出是我唱的還是她唱的，還不怪得你會一說到這裏。路昌華感到有多少奇怪了，她說道：金小姐，怎麼你也和宋小姐相識的麼？粉俠道：正因為這樣，所以我才說假如你知道，你就不妨提出問我了。路昌華道：我想金小姐這也說得對，天下怎麼竟有這樣相像的人？他一邊說，一邊就想起這可疑的宋眉來，他覺得這個金玉小姐，也許就是宋眉。（未完）

鐸叔演義

非士

這一回：無物不借 有妾都虛

話說凡鐸叔都是有錢而不用的人，寧死撐死抵，此不能謂之為鐸叔，因他根本沒有錢也。正式的鐸叔，不只有錢捨不得用，有什麼也捨不得用。有位古人，姓裴，單名一個[illegible]字，此人便是有什麼捨不得用什麼的人。裴在朝中，官拜司徒之職。某年，他奉旨到江西去，在江西那裡，許多地方官，對他也大大的奉承。裴司徒在江西那裡住下，有個官兒，特地在江西那裡，定製了全套江西瓷器的器具，必恭必敬的送給他。那江西瓷器，包括所有碗碟，先說碗，路發的，六寸，分十二寸，八寸的，吃碟，承匙碟的碟，湯匙，醬的碟，還有甚麼，蝶碟，飯碗，長形的魚碟，燉盅，窩，總而言之，什麼都齊備。所有這些磁器用具，都燒了裴的名字在上邊，好不名貴的。裴一見了這些名貴東西，大喜，把所有的東西，完全放在一個精緻的房間裡，無論遇到什麼慶典，這個瓷器用具，也不肯拿出來用。江西那裡，許多士大夫之家，都有這樣全副用具的，裴司徒有慶典，大夫之家來借用，向[illegible]自己的所有，還是東之高閣。又曾有幾個地方官，送了幾名美女給他，鐸叔裴司徒對于姬妾，這名侍姬，竟然也捨不得碰她，和他睡，據他說，自己的精力是該愛惜，不能夠濫用的。其鐸叔之與姬妾，[illegible]亦鐸叔中之別開生面了。

三錯因緣

呂大呂

第五記：親迎強逼謂錯定三生 女貌扮來錯棋先一着

明天，到了，程員外果然派人到金小生住處，請金小生，金小生卻因事外出，由裏面走出一個人來，一問之下，知到金員外聘西賓，便欣然跟著家人回到程府。程員外說出心意之後，這個人哈哈的笑了一回，便滿口應承，說出他並不是什麼金小生，錢小生，定胡老三。現在一言為定，明天到來就聘。程員外聽他說出不是金小生，便把他拒絕。胡老三反起臉孔，一定不依，堅強行迎娶。程員外大驚，曰：這如何使得，豈天白日，難道是沒有王法的麼？胡老三曰：這對！別人做事有王法，你做事是沒有王法。說著也不管程員外怎樣，大踏步出門去了。程員外待胡老三去後，說道：這一錯，可鑄成大錯了，一時全程府裏也都愁眉不展，蘭香想了一晚的計，想出個好主意來。次日一早，溜了出去，一去便去到金小生那裏。金小生見了她，曰：蘭香姐，是不是來請我過府去？蘭香把胡老三請錯了去，把胡老三如何老爺不走，如何聲明今天來娶小姐的事，一一說了出來。金小生聽了頓足曰：這一錯，可怎樣辦？蘭香曰：奴就來問你怎樣辦？金小生曰：小生一些辦法也沒有，此人，乃虎而冠者也，小生奈何他不得。蘭香笑曰：任你昂藏七尺，一些計劃也沒有。奴倒就想到個方法來。金小生忙問計將安出？蘭香曰：你還像郎君，如教你扮個女人來，倒是像的，你且扮了一個賣珠花的女人，由奴帶著你去，待你見到小姐後，大家商量商量，然後由小姐稟命老爺，把你先期入贅，馬上成親。那麼這胡老三來的時候，已是遲了。金小生曰：這法子可行不可行？金小生曰：果然妙法，小生立時照行，取時[illegible]去便是。但倉卒間如何有些女人衣服，扮賣珠花女？蘭香曰：還容易，到外邊去衣舖執一套舊的衣裳也。快些快些，奴在這裏等你。金小生依了她的話，差小廝去買了一套女人衫褲回來。金小生就走進裏邊，把一[illegible]化裝。（未完）

苦纏綿

（八四） 王香琴著

（二）第二毒計

亦不能遲告之，若以告，是不啻表示不喜其久留爹中，益使感覺前路茫茫之苦。且彼年少，有何主張，與謀亦無益。少坐，即偕慧珠下，並習早食於佛堂中，伯石入佛堂中數度，慧珠均陽不見。淑雲既已，亦下樓，適與伯石值，伯石即詰曰：「頃者阿母督樓，與汝謀何事」，淑雲知不能瞞，遂對曰：「太夫人詔我者，係憂之姑未來安置之法，且徵吾之意。」問如何始謂萬全，」伯石曰：「然則汝何以應之」淑雲曰：「吾無以應。」伯石曰：「吾致有何害，」伯石曰：「吾果無獻策耶」。淑雲謀且怒，則曰：「吾今已成你家人，命不明於朝夕，何敢妄發一語，婆姑為太夫人之愛姪，公子之愛妹，疏不間親，吾苟有言，是不惜時務耳。太夫人年已高，所以與慧姑相處之日少，公子與慧姑，均在春秋鼎盛之際，未來相處之日多，斯事捨公子與慧姑自決主張之外，他人寧敢有他言」。伯石笑曰：「汝亦不失為識時俊傑，雖然，阿母亦嘗以主張告汝否」淑雲曰，「彼言多欲洞洞『無隙竹』」，伯石點首曰「太夫人言汝以是詰汝。汝則言，今若使之[illegible]於吾家，卒，且以吾為之[illegible]，猶不能，那既一女子，亦足為鄰黨羞，必誌是言，勿誤也。」淑雲曰，「謹受教。」伯石以其語有憤懣意，則曰：「汝不以為然耶」，淑雲遜答曰：「寧敢」。伯石怒目之，淑雲頗驚入佛堂，伍太夫人顧視，以其有倉皇不安之色，詰問何所值，淑雲信口答曰「無之，頃撥一雛奴，欲撥麻雀兒，而麻雀兒毫不知之，終為所殺，心為之急，不覺有所動耳」，伍太夫人笑曰：「汝亦太癡」，旋則曰：「雖癡，但亦不失為仁者之用心也」。即命杏雨添七箸，使淑雲共食，歸氏受僱閨中，人雖稠，然至獲伍太夫人教者，則為淑雲，與慧珠，二人亦相愛如姊妹，事伍太夫人，推心置腹，互相結納，善遇之，時與共食，而伯石諸婉，則未猶如是之拒絕也。亭午，（未完）

平平土評

發財不擇手段，可以說是今天社會人的真實寫照，若果要能發財，手段可以不必選擇，入你的袋裡了。恐怕財不以[illegible]

×　×　×

拋妻棄兒，已是司空見慣，夫妻如衣，棄兒是不[illegible]，這時人有句話說，在今天戰亂的時代，在難民中，已是一般的事，還算在點代價也沒有，故衣出售，還可有點代價[illegible]

不連載小說

臨崖勒馬

·擬撰·

邑人邵銘三，年少多情，有奇嗜，幸狎親故之婦，父以其無行，深惡之，欲為謀婦以稍羈勒其心。問所欲？邵舉所愛者對，則均親故之女眷，父怒恚；叱之曰：「不肖至此，必包藏禍心。不死於法，必死於仇！有子如此，貽宗族羞，不如無有」。逐之。邵無所歸，頹然失志。友有連姓者，憐其才，惆其遇，而不知其被逐之由。招之歸，以衣以食，連有妻，新婚未久者，美而莊，明艷絕世，邵見之，神移魂奪，值連妻出，則瞪目凝視，不能自抑，念己方在落拓中，深感連解衣推食之情，不敢妄闖非份之想，第心竊好之，殊不能自已。一日，連忽有遠行，語之曰：「吾有遠行，旬日方返，婦新歸，一切未稔，此間事，盡委於君，吾儕雖友，骨肉不啻也」。邵喏喏，連親餞邵，召其妻同席，囑之曰：「吾去，一切事由邵君主之，雖僕友，手足亦如是也」。妻諾之。越日，連行，邵愈益甚。是夕，室中人均寢，邵潛至連妻室，門已闔扃，得一小窗，即窺之，連妻支頤坐，有愁色，邵百脈沸騰，自制，念連遇己厚，苟負之，非人矣！惜然歸，一念之誠，終不敢妄動，決計歸之。越日，連妻托疾，不食，連妻慰問有加，私心竊慰，然而惶駭，恐婦莊，未必肯相從，婦旋入，閉戶。復命吁！意若有不安者，及寢。邵倒卧而出，又不敢動，木觀帳中，終無擇發勇氣，良久，視壁上有照片陳其中，則諸也，方作含笑相對態，邵天良發，即欲行，意殊戀戀，見床後有祖衣，為連妻物，邵取之，悄然拔關出，連妻失衣，且戶啓，大疑，然不敢言。一日，偶過邵室，觀邵數一婦人衣，凝想不已，乃己物也。大駭，使婢歸，以告，連密察之，果無誤，邵蹤衣至密，不留示人。連使其把玩之時，出過之，邵大慚，因以告，遂笑曰：「君不失為一誠人也」。邵深自懺悔，自此即謹於行，如端人，父聞之。為父子如初。

特載

四海一家

威爾基著（三）

第一章 愛爾·阿拉敏

那天晚上我們在蒙哥馬利將軍的營帳裏和他的高級將領一同閒談：英國駐中東空軍司令亞歷山大將軍，美國駐中東的美國司令旦爾發少將，和他的英國同僚空軍上將台得兒爵士，我曾在開羅見過台得兒上將，並且和他講過話，他是一個有趣的令人敬佩的軍人，有着零部而溫柔的容貌和聲音，他每一次給派到前線服務時，必是帶著一付水彩畫具，他是一個飛行英雄，而是是一個有思想的人。

那天晚上，旦爾登和台得兒講到作戰的前途。他們的談話，看來有些大膽和誇張，而事後也無任何行動來表現，他們都深信地中海將有為同盟國船隻重行開放的可能，當時他們都同意這必須在隆美爾被擊退到那加沙以西，方可實現。

那時候，他們說，在埃及可以駐守並擴建我們的軍力，依着逼近的小道，或逐漸繞的馬爾他，直布羅陀，那加資以及巴勒斯坦的美國空軍根據地，閱讀着菲洲海岸，我們並且談到如果他們可以防守着班加西這一區域，在上規模的轟炸意大利，必有現實可能。

他們的談話包括各種題目，在一個軍官廳所起至向我解釋說英國陸軍所稱「一個下議院」的，但是不恭地稱作將軍「下議院」，除了縱談前線外，特別的不利談話及其他。他們或許都聽得人的談話。在一分鐘後將來的瞭到沙漠作戰上去，後來他和我從他們自己帳篷走到我的處。他們看了沿下面的床是什不藝術的，而後我們便在拖車的踏板上坐下，望着的沙漠而我們可以看到日光下的白浪海而起伏，但我們背後遠處的炮隊正在轟擊隆美爾的敗軍，他在一種懷舊的沉思和凝想中講到他在那訓練的童年時代，和加入英國陸軍後在世界各地所曾度過的悠長歲月，以及和陸軍軍官們[illegible]，他勸告須肯定一代將防禦觀念的不斷奮鬥等。

他告訴你，威爾基，這是我們倆說「布忽斯」的唯一辦法「一」不要給我任何人「布忽斯」，不要讓他們有一點休息，時間，他們是何等優秀的軍人。有當我問到隆美爾時，他說：「他是一個受過訓練的，有技巧的將軍，但他有一個弱點，就是他老要重複他全一的技巧，而還是要擊敗他的點處」。

他站起來要走，祝我晚安後說：「我現在我入睡之前要看一些書。」此後，他身邊翻了幾地告訴我說，事實上，那晚上他有幾本書，世界和他在一起，當他要開個英國前不久，他把他一生收集的傢具和書籍存放在多佛爾的棧房中，他說：「德軍來轟炸時把那座庫棧完全炸毀了。」

第二天我們巡視前線，我親眼看到集的坦克車，大碉堡和士兵。戰時應用的戰鬥機場，以及不可輕視的供應站，流動的前線。蒙哥馬利將軍對于他所担任的工作有着豐富而徹底的智識。使我十分驚奇，無論是在一師團，一連或一營的司令部裡，對於軍隊進攻的詳情，他比值勤軍官知道得更清楚，聽來似乎說得太過份。但這是真事，我們得注意細節的性確是合人驚異的。

我們看到數十輛損毀的德國坦克車，散佈在沙漠裏，他們英軍有秩序，在蒙哥馬利和他的將軍之命加以摧毀，當我們正要爬上殘毀的坦克車時，他打開食物盒，分給了我一些乾燥的剩餘的英國食糧供應品。這大概是德軍佔領多布洛克時得來的。你看，威爾基！他們已無法再這樣做了。至少他們決不會再用這些坦克車來攻擊我們了。

我們在巡視前線的時候，美國軍隊不斷地轟擊敗退的隆美爾軍隊，英美空軍也作同樣的攻擊。德軍為報復計派了不少史多加脫式飛機來轟炸美軍的大砲陣地。在我們頭上，我們到處可以看到被擊中的飛機，冒着火焰向地上降落，有時也許還能看到飛機傾側，駕駛員，背着降落傘在空中飄蕩，看去好像都受着南風的飄動，一直向地中海去了。

我們在前線所看到的士兵中，有英格蘭人，澳洲人，加拿大人，南非人，和一隊美國人，大約有卅個，這都是美國人都是坦克車隊，由美國乘飛機來此觀察實戰情況的。我是每一個美國人講話，知道他們來自美國十八州。他們看來很健康，並且很坦白地希望回到美國去，他們問了我許多關于這奇兒和卡定內兒的問題，那時候他們正在爭奪錦標，這些人剛上前線，都希望一小時內又即可回去。他們中間並沒有英雄，也沒有誇大的人，他們祇是一羣身體健康，輕鬆，活潑的美國孩子，他們都在思念着誰先回去看塔克斯州的農場。百老匯以及衣阿華州的[illegible]

中午我們在一位團長的司令部用午餐，司令部也就是一隊帶有拖車的汽車，午餐是三明治和蒼蠅，在前線，蒼蠅和[illegible]軍一樣引起士兵的憤慨，它們會叮到你的咀裏，耳朵裏和鼻孔裏。我的批判是它們正像法國境濟裏的爛泥一樣，在沙漠作戰中令人討厭激怒。許多軍官更怨訴說，細小的沙土，時常吹到他們的眼睛裡，還些細沙更大量地損壞機械的機件。一位航空員告訴我，一架普通式樣的飛機引擎，在沙漠地帶解說到通常的數率的四分之一，我在埃及，到處發現英美工程師在設置濾水器的塞。

在回到蒙哥馬利將軍司令部途中的，他把我所看到和所聽到的作一結論，據他的有利的處境和一次有關決定性戰爭的勝利，但他必沒有持續一字。

「具有優勢的坦克車或飛機，使我造就了這戰爭的結果。隆美爾不能自東地中海獲得後援和軍火，因為他們的運輸船有五分之四遭了我方空軍的破壞，現在在數學的計算上已確定我們必能擊退隆美爾，這次的作戰乃是一個緊要的試驗。」

我付看到他的士兵，和敵人坦克車的損失，許多敵人的失敗是我親眼看見的，他證實了我所獲得關于給養的情報，即是美國給隻運來的給養已在硬歷山大重面卸下了。（未完）

建築行啓事
啓者本行此次因工友加薪事件，蒙各界人士調處得以解決，深感厚意。特將本行勞資雙方簽訂之條件在各報公佈，希各界人士諒察焉。此佈。

廣州黎鐸醫師 本澳白馬行街六號 電話二五三二一號

顯記食家 甘蠔 裝頭 記品法 臘味 油新 臘腸 精製 臘鴨 高妙 臘肉 精製 蠔豉 膶腸 燻鱔 鮮臘 搪 獨 群 稱 魁 超 澳門新馬路 電話二三七七七 廣州第十甫十七號 電話壹四八零四

益群肥仔水 澳門新馬路十三號 電話五七九九 香港中環德輔道大九號 電話式八六六九九 育嬰良友 嬰兒常服 強壯活潑 益群藥房監製

包皮長 陰莖包皮過長，易積垢藏毒，致發炎紅腫，傳染病毒，及早改正，本醫師對此術夜睡不安，暗疾生殖器病，如有此等症狀，宜早改正 米糠街五號郭友新醫師啓

敬送清毒方 專治梅毒 大瘡 疳瘡 腫痛 淋濁 消脹止痛 永無再發 藥局見症送方 寓關前後街十號二樓 陳

周大福金鋪 白金鑲鑽 時裝首飾 珍珠 鑽石 價錢老實 賣買歡迎 澳門新馬路 電話二式七八號 香港皇后大道中一四八號B

恒益銀號 營業部電話：二二四三 經理室電話：二二五九五 恒盛金鋪 新二三

楊松生牙醫 上環二棧

耳鼻喉專科 麥肅泉醫師 白馬行醫所街一○三號 電話二一七二

劉茂棠 專醫內科兒科 女醫師 趙錦容 專醫婦女暗病

高輝德醫師 專產科兒科 婦科 暗病 附設留產所 澳門新馬路九十五號二樓 電話二三二八

疳冷斷根 快貼程壽南 外治疳冷膏 新馬路 中西代 華安理

敬送淋毒方 專治新久淋毒 小便刺痛 包皮紅腫 三天全愈 保無再發 見症送方 寓關前後街十號二樓 陳永福藥局

美國醫學博士 湯文令 統理內外婦兒全科 特治花柳皮膚 風濕脚氣 肺病 新馬路 電話二三一九

李天賜牙醫院

獅子血 補血調經 開胃養顏 唯一藥聖 此藥乃由世界醫藥界新發明之特效 各埠均有代售

三線吠 單車膠輪 總批發 澳門新馬路

濕毒

徵購狼狗仔 今有人欲買正種狼狗一隻 如有出讓者請到板樟堂街十六號連名信函便知

潘人和 省澳 毛雞藥酒莊 龍虱固精 補腎酒 支行十月初五開幕

歐全家 外科聖藥 癬癩皮膚水 殺菌止癢 清毒斷根 澳行：澳門近西街十七號 港行：香港永樂街

救人千萬 活人無數計 永泰正十字油 濟衆水 正十字冰 每打仍收銀二元 南環水坑尾五號永泰正十字油公司啓

驗眼配鏡諸君注意 啓者林大鈞醫務所茲因適應眼力起見凡驗眼配鏡之時間改在夜間 凡有光顧者請在日間診症時間到臨驗光 每日上午十時三十分至下午一時三十分 及下午二時至六時 常備美國眼鏡材料 取價公道 以符服務社會本旨 惠顧諸君希為注意 板樟堂前十二號林天鈞醫務所啓

招佃承耕 啓者茲有潮田壹段坐在中山縣屬土名南溪十利圍該稅田壹拾伍頃餘 如有意承耕者請至澳門白馬行仁安里陸號治豐行內甄兆潛先生處接洽面議是實 蔡三德堂啓

何可醫師 法國複式驗疑瘋 淋 毒花柳 西藥收本三元 內外全科

聶克教授跳舞

冬必復至！咳亦必復發乎？唐拾義久咳丸 殊無復發之必要。倘若速服唐拾義久咳丸。蓋此丸溶痰鎮咳，健肺防癆，乃療肺專家，唐老醫師獨得之秘。非同泛泛，治咳固靈，防咳亦效，無論何種咳症，并無論其為老症復發，或新症初起，但服此丸，無不重立輕，輕者立愈也。本埠藥房均售 蓬來新街三十五號唐拾義藥廠發行

中國大藥房 聘請註冊藥劑師 精配各國藥方 經售中外名廠良藥 地址：板樟堂街二十七號 電話：二一五五